



**SCHEMA DI CONVENZIONE  
TRA LA REGIONE DEL VENETO,  
GLI ESU-AZIENDE REGIONALI PER IL DIRITTO ALLO STUDIO UNIVERSITARIO DEL  
VENETO,  
L'ASSOCIAZIONE TEATRO STABILE DEL VENETO CARLO GOLDONI  
E  
LA FONDAZIONE ATLANTIDE TEATRO STABILE DI VERONA – GAT  
PER LA REALIZZAZIONE DELL'INIZIATIVA “ESU A TEATRO”  
STAGIONE TEATRALE 2019/2020**

La **Regione del Veneto**, di seguito denominata “Regione”, con sede a Venezia Dorsoduro 3901, Codice Fiscale 80007580279, rappresentata da \_\_\_\_\_, nella persona del Presidente o suo delegato;

l'**ESU-Azienda Regionale per il Diritto allo Studio Universitario di Padova**, di seguito denominata ESU di Padova, con sede a Padova in via S. Francesco n. 22, Codice Fiscale e Partita IVA 00815750286, rappresentata da \_\_\_\_\_, nella persona del Rappresentante legale o suo delegato;

l'**ESU-Azienda Regionale per il Diritto allo Studio Universitario di Venezia**, di seguito denominata ESU di Venezia, con sede a Venezia in Sestiere Dorsoduro, 3439/a, Codice Fiscale e Partita IVA 01740230279, rappresentata da \_\_\_\_\_, nella persona del Rappresentante legale o suo delegato;

l'**ESU-Azienda Regionale per il Diritto allo Studio Universitario di Verona**, di seguito denominata ESU di Verona, con sede a Verona in via dell'Artigliere, 9, Codice Fiscale e Partita IVA 1527330235, rappresentata da \_\_\_\_\_, nella persona del Rappresentante legale o suo delegato;

L'**Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni** con sede a Venezia, San Marco 4650/B, Codice Fiscale e Partita IVA 02630880272, rappresentata da \_\_\_\_\_, nella persona del Presidente o suo delegato;

La **Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT**, con sede Verona in piazza Viviani, 10, Codice Fiscale e Partita IVA 03231850235, rappresentata \_\_\_\_\_, nella persona del Presidente o suo delegato;

di seguito denominate congiuntamente “**le Parti**”.

**PREMESSO CHE**

La Regione ritiene che la crescita culturale dei giovani rappresenti un fattore di grande importanza per il pieno sviluppo della loro personalità ed un elemento fondamentale per il loro accesso nella società e nel mondo del lavoro.



65381170



L'esercizio del diritto allo studio si traduce anche nella possibilità, indipendentemente dalle condizioni sociali ed economiche di ciascun studente, di poter fruire di attività di carattere culturale ed educativo presenti nel proprio territorio quali la musica, il teatro, il cinema e quanto possa contribuire alla formazione culturale della persona.

La Regione ritiene importante sostenere la diffusione di occasioni culturali e promuovere iniziative al fine di facilitare i consumi culturali degli studenti anche al di là delle attività didattiche e di apprendimento prettamente "scolastiche".

Gli ESU - Aziende Regionali per il Diritto allo Studio Universitario del Veneto programmano e gestiscono gli interventi in materia di Diritto allo Studio Universitario secondo gli indirizzi, le modalità ed i limiti definiti dalla normativa statale e regionale di settore, nonché dalla programmazione triennale e annuale regionale.

Il Diritto allo Studio Universitario si attua anche attraverso la promozione delle attività culturali, nell'ambito degli interventi di cui all'art. 3, comma 1, lettera l), legge regionale 7 aprile 1998, n. 8.

L'art. 29, comma 1, legge regionale 7 aprile 1998, n. 8, dispone che le Aziende Regionali per il Diritto allo Studio Universitario collaborino con le Università nella promozione di attività culturali e ricreative.

Il Decreto Legislativo 29 marzo 2012, n. 68, all'art. 6, comma 1, lettera g), individua anche l'accesso alla cultura tra gli strumenti e i servizi per il conseguimento del pieno successo formativo degli studenti nei corsi di istruzione superiore.

Il medesimo Decreto Legislativo n. 68/2012, riconosce il diritto degli studenti a frequentare eventi culturali presso la città sede dell'Ateneo per il completamento del proprio percorso formativo, al punto da annoverarlo tra le voci di costo dell'importo standard della borsa di studio.

L'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni è titolare della gestione anche operativa del Teatro Goldoni di Venezia e del Teatro Verdi di Padova e presenta, tra le proprie finalità statutarie, la diffusione della cultura teatrale presso il pubblico di ogni età e fascia sociale, nonché la collaborazione con gli enti pubblici per la celebrazione di eventi di rilievo culturale e nazionale.

La Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT, che opera senza fini di lucro, persegue statutariamente la finalità di promuovere e sviluppare la cultura e l'arte nel settore del teatro di prosa, della musica, della danza e del cinema in tutte le loro possibili manifestazioni, nonché la formazione dei quadri artistici e tecnici.

La Regione, l'ESU di Padova, l'ESU di Venezia, l'ESU di Verona, l'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e la Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT intendono realizzare, nella stagione teatrale 2019/2020, l'iniziativa denominata "ESU a teatro", finalizzata a promuovere l'accesso alla cultura per gli studenti iscritti alle Università del Veneto, agli Istituti di alta formazione artistica, musicale e coreutica del Veneto, alle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici abilitate, ai sensi dell'articolo 2, comma 8, del Decreto 10 gennaio 2002, n. 38 del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, a rilasciare titoli equipollenti a tutti gli effetti ai diplomi di laurea, di cui all'art. 1 del Decreto legislativo 29 marzo 2012, n. 68, nonché ai dottorandi, ai ricercatori, agli iscritti ai master e alle scuole di specializzazione dei medesimi Istituti, tramite l'ingresso agevolato a spettacoli ed eventi culturali in programmazione nei Teatri di cui l'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e la Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT sono titolari della gestione.



65381170



**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE****ART. 1 – Premesse**

Le premesse costituiscono parte integrante della presente Convenzione.

**ART. 2 - Oggetto della Convenzione**

Le Parti assumono con la presente Convenzione reciproci impegni, al fine di garantire agli studenti iscritti alle Università del Veneto, agli Istituti di alta formazione artistica, musicale e coreutica del Veneto, alle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici abilitate, ai sensi dell'articolo 2, comma 8, del Decreto 10 gennaio 2002, n. 38 del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, a rilasciare titoli equipollenti a tutti gli effetti ai diplomi di laurea, di cui all'art. 1 del Decreto legislativo 29 marzo 2012, n. 68, nonché ai dottorandi, ai ricercatori, agli iscritti ai master e alle scuole di specializzazione dei medesimi Istituti, l'accesso agevolato a spettacoli ed eventi culturali inseriti nella programmazione della stagione teatrale 2019/2020 del Teatro Goldoni di Venezia, del Teatro Verdi di Padova e del Teatro Nuovo di Verona, direttamente organizzati e gestiti dall'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e dalla Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT.

**ART. 3 - Modalità di accesso alle rappresentazioni**

Al fine di dare attuazione all'art 2 della presente Convenzione, l'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e la Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT incentivano la partecipazione degli studenti iscritti alle Università del Veneto, agli Istituti di alta formazione artistica, musicale e coreutica del Veneto, alle Scuole Superiori per Mediatori Linguistici abilitate, ai sensi dell'articolo 2, comma 8, del Decreto 10 gennaio 2002, n. 38 del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, a rilasciare titoli equipollenti a tutti gli effetti ai diplomi di laurea, di cui all'art. 1 del Decreto legislativo 29 marzo 2012, n. 68, nonché ai dottorandi, ai ricercatori, agli iscritti ai master e alle scuole di specializzazione dei medesimi Istituti, garantendo l'ingresso, nei posti e settori disponibili, agli spettacoli di cui al citato art. 2, a fronte del pagamento di un contributo di € 3,00 da parte del partecipante, esibendo la tessera universitaria o la tessera ESU.

L'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e la Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT comunicano attraverso il proprio sito internet le modalità di iscrizione e fruizione del servizio e, per ogni singola rappresentazione, la quantità di ingressi disponibili alle condizioni di cui al presente articolo.

L'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e la Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT si impegnano a rendere disponibili un minimo di n. 40 ingressi per ogni titolo inserito nella programmazione della stagione 2019/2020, alle condizioni di cui al presente articolo.

**ART. 4 - Ambito di fruizione del beneficio**

La presente iniziativa è fruibile da parte dei beneficiari senza limitazioni territoriali presso il Teatro Goldoni di Venezia, il Teatro Verdi di Padova e il Teatro Nuovo di Verona.



65381170



**ART. 5 - Altri servizi**

L'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni, la Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona – GAT e/o ciascuno dei Teatri possono concordare ulteriori servizi a vantaggio di uno o più ESU, senza ulteriori oneri a carico degli stessi.

**ART. 6 - Contributo previsto**

A sostegno delle iniziative previste dalla presente:

- l'ESU di Padova eroga all'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni un contributo omnicomprensivo di € 20.000,00;
- l'ESU di Venezia eroga all'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni un contributo omnicomprensivo di € 20.000,00;
- l'ESU di Verona eroga alla Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT un contributo omnicomprensivo di € 20.000,00.

I contributi sono liquidati secondo le modalità di cui all'art. 44, comma 2, lettera b) della legge regionale 29 novembre 2001, n. 39 e s.m.i., e all'art. 57 del D.Lgs 23 giugno 2011, n. 118, a seguito della produzione da parte dell'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni agli ESU di Padova e Venezia e della Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT all'ESU di Verona della rendicontazione delle attività realizzate, secondo le modalità ed i criteri indicati dagli ESU, quale documentazione comprovante il diritto del creditore all'adempimento dell'obbligazione regionale.

I contributi di cui al presente articolo si configurano giuridicamente e tributariamente come tali e non come corrispettivi, ai sensi degli articoli 2 e 73 della Direttiva CE 28 novembre 2001 n. 112, nonché della Circolare n. 34/E del 21 novembre 2013 della Agenzia delle Entrate.

**ART. 7 - Promozione dell'iniziativa**

L'ESU di Padova, l'ESU di Venezia e l'ESU di Verona promuovono le iniziative previste dalla presente Convenzione, attraverso:

- l'inserimento nella homepage del sito aziendale, di una “news” informativa per la durata della Convenzione;
- la creazione di una sezione dedicata nel sito aziendale, dove è pubblicata la programmazione della stagione teatrale 2019/2020 del Teatro Goldoni di Venezia, del Teatro Verdi di Padova e del Teatro Nuovo di Verona, organizzata e gestita dall'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e dalla Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT, per le quali trova applicazione la presente Convenzione;
- la pubblicazione sui social media istituzionali eventualmente esistenti di news informative;
- la divulgazione e l'affissione del materiale prodotto per la promozione dell'iniziativa dando la possibilità all'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e dalla Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT, ove possibile, di esporre e/o distribuire materiale promozionale all'interno dei locali gestiti dagli ESU;
- ogni ulteriore forma di comunicazione disponibile.

L'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e la Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona-GAT promuovono le iniziative previste dalla presente Convenzione, attraverso:

- la creazione sul proprio sito internet di una pagina dedicata all'iniziativa “ESU a Teatro” con tutte le informazioni e le news aggiornate rispetto alla programmazione in corso. Tale pagina sarà presente con un banner dedicato nell'homepage del sito;



65381170



- una campagna dedicata sui propri social network;
- l'ideazione grafica, la stampa e la diffusione di materiali promozionali dedicati;
- ogni ulteriore forma di comunicazione disponibile.

#### **ART. 8 - Divieto di cumulo del beneficio**

La fruizione del beneficio di cui alla presente Convenzione non può essere cumulata con altri benefici, promozioni o sconti posti in essere dall'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni, dalla Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona - GAT e/o dagli ESU del Veneto.

#### **ART. 9 - Durata della Convenzione**

La presente Convenzione ha efficacia dalla data di sottoscrizione al 30 settembre 2020.

Sono ammesse variazioni dei contenuti della presente Convenzione prima della sua naturale scadenza, tramite specifici accordi tra le Parti da formalizzarsi in atti aggiuntivi alla Convenzione stessa.

#### **ART. 10 – Risoluzione**

Le Parti concordano il diritto di risolvere la Convenzione per mutuo consenso nel caso in cui l'iniziativa non trovasse adeguato seguito o si rivelasse eccessivamente onerosa per una o per tutte le Parti.

#### **ART. 11 - Tutela dei dati personali**

I dati personali di cui le Parti hanno disponibilità in conseguenza dell'esecuzione della presente Convenzione, sono trattati esclusivamente per le finalità di cui alla medesima.

L'Associazione Teatro Stabile del Veneto Carlo Goldoni e la Fondazione Atlantide Teatro Stabile di Verona-GAT, quali autonomi titolari del trattamento, sono impegnati ad osservare quanto previsto dal D.Lgs. n. 101 del 10/8/2018 di adeguamento del D.Lgs. n. 196/2003 alle disposizioni del Regolamento 2016/679/UE – GDPR, nonché dai provvedimenti del Garante per la protezione dei dati personali.

#### **ART. 12 – Controversie**

Ogni e qualsiasi questione che dovesse sorgere in relazione al contenuto della presente Convenzione e che non fosse possibile definire in via amministrativa, sarà devoluta all'Autorità Giudiziaria ordinaria. Il Foro competente è in via esclusiva quello di Venezia.

#### **ART. 13 - Oneri contrattuali**

La presente Convenzione, redatta sotto forma di scrittura privata, è soggetta ad imposta di bollo sin dall'origine ai sensi dell'art. 2, Allegato A - Tariffa (Parte I), del DPR n. 642/1972 e s.m.i.. Ciascuna parte provvederà all'assolvimento dell'imposta di bollo in maniera virtuale sull'esemplare di propria pertinenza.



65381170



La presente Convenzione è inoltre soggetta a registrazione solo in caso d'uso ed in misura fissa, ai sensi dell'art. 11, Tariffa Parte Prima, annessa al DPR 26 aprile 1986 n. 131.

**ART. 14 - Norme finali**

Per quanto non espressamente previsto dalla presente Convenzione, si fa rinvio alle disposizioni di legge in materia ed a quelle del Codice Civile.

Letto, confermato e sottoscritto.

La presente Convenzione, a pena di nullità, è sottoscritta con firma digitale, ai sensi dell'art. 15, della L. 07/08/1990, n. 241 e dell'art. 24 del D.lgs. 07/03/2005, n. 82, con firma elettronica avanzata, ai sensi dell'art. 1, comma 1, lettera q-bis), del D.lgs. 07/03/2005, n. 82, ovvero con altra firma elettronica qualificata.



65381170

